

وزارة الدفاع

المديرية العامة للعقود والمبيعات

اعلان مناقصة عامة ( دولية ) رقم ( ١ ) لسنة ٢٠٢١

تجهيز (مشروع اصدار الهويات والباجات

التعريفية) وباستخدام البطاقة الذكية)

مع النصب والتشغيل والصيانة والتدريب

العدد: ١٧٩١

التاريخ: ٢٠٢١/٨/٨

وزارة الخارجية - الدائرة الاعلامية

(السواردة)

العدد: 822

التاريخ: 2021/6/15

الى: السادة

الموضوع: مناقصة عامة ( دولية ) رقم ( ١ ) لسنة ٢٠٢١

تجهيز (مشروع اصدار الهويات والباجات

(التعريفية) وباستخدام البطاقة الذكية)

مع النصب والتشغيل والصيانة والتدريب

يسر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي

الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (مشروع اصدار الهويات والباجات

(التعريفية) وباستخدام البطاقة الذكية)

مع النصب والتشغيل والصيانة والتدريب

مع ملاحظة مايلي:

١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للعقود والمبيعات من الساعة ( ٩٠٠ الى الساعة ١٥٠٠ ) وعلى الايميل [Moddg.contracts@ucidn.iraqi-mod.org](mailto:Moddg.contracts@ucidn.iraqi-mod.org) او الموبايل (٠٧٩٠٢٧٨٣١٣٦) وكما موضحة في التعليمات لمقدمي العطاءات .

٢. متطلبات التاهيل المطلوبة: تجهيز مشروع اصدار الهويات والباجات (التعريفية) وباستخدام البطاقة الذكية) مع النصب والتشغيل والصيانة والتدريب

٣. بإمكان مقدمي العطاءات المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري (كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع /المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة ( ١٠٠.٠٠٠ ) فقط مائة الف دينار .

٤. يتم تسليم العطاءات الى العنوان الاتي (وزارة الدفاع /بغداد/قرب جسر الجمهورية/كرادة مريم) في الموعد المحدد (لغاية الساعة ١٢٠٠ من يوم الاحد المصادف ١١ /٢٠٢١/٧) العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العنوان الاتي: ( وزارة الدفاع /بغداد/نهاية جسر الجمهورية(كرادة مريم)) في الساعة ١٣٠٠ من يوم الاحد المصادف ١١ / ٢٠٢١/٧ .



اعلان المناقصة للفترة من يوم الاربعاء المصادف ١٦ / ٦ / ٢٠٢١ ولغاية الساعة ١٢٠٠ من يوم الاحد المصادف ١١ / ٧ / ٢٠٢١ .

٦. تبلغ الكلفة التخمينية الكلية : ( ٩٩٩,٥١٩ \$ فقط تسعة وتسعون ألف وخمسمائة وخمسة عشر دولار امريكي
٧. تلتزم الشركة بتقديم الدعم الفني واللوجستي من خلال ممثل الشركة (مهندس) استشارات فنية وبرمجية وصيانة وادامة المشروع من قبل الشركة المنفذة ولمدة ستة اشهر من تاريخ التشغيل الفعلي .
٨. المنشأ : امريكي / اوروبي (كافة دول اوربا) / اسيوي (الصين / ماليزيا / كوريا / تايلند/ فيتنام)
٩. فترة التجهيز: (١٢٠) يوم
١٠. تقديم التامينات الاولية من قبل مقدم العطاء بنسبة (٣%) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي لامر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات يذكر فيه اسم ورقم المناقصة على ان تثبت العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذاً لمدة ستة اشهر.
١١. تقديم التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن التنفيذ للعقد بنسبة (٥%) من قيمة العقد بعد التبليغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لا يكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي .
١٢. يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم الممانعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب و يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تاييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب براءة ذمته عند الاحالة.
١٣. تلتزم الشركة بتقديم فاتورة تجارية مصادق عليها من الملحقية التجارية العراقية في بلد المنشأ او بلد الشحن ( على ان تكون صادرة من بلد التصدير ( المصنع )) مثبت فيها ( اسم المنتج , نوعه , عدد الوحدات , سعر الوحدة , المبلغ الكلي للبضاعة واسم المستورد وعنوانه) ويعول عند التعاقد على السعر المثبت في القائمة التجارية المقدمة من المجهز الى جهة التعاقد .



١٤. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحلل اليه المناقصة عند تكوله عن توقيع العقد بعد التبليغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعده غلق المناقصة ورفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسها على قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لسنة ٢٠١٤ .

١٥. تقديم براءة زمة صادرة من دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق .

١٦. يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (٠,٠٠٠٣) ثلاثة بالالف من قيمة العقد ويعمل على العقدة وفق قانون رسوم الطابع رقم (٧١) لسنة ٢٠١٢ ووفقاً للاصول والرسم العدلي البالغ (٠,٠٠٠١) واحد بالالف من قيمة العقد على ان لا يزيد عن (١٠,٠٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قانون الرسوم العدلية الرقم (١١) لسنة ٢٠١٥ .

١٧. لايجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصات بصورة مباشرة او غير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .

١٨. تقدم الشركات البيانات المالية لها لآخر سنتين كحد ادنى ضمن اوراق الشركة.

١٩. تلتزم الشركات بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جمعية المحاسبين بؤيد سلامة الموقف القانوني للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لآخر سنتين للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل او فرع في العراق .



٢٠. تدوين اسعار فترات اسـ تمارات العطاءات  
(القسم الرابع والقسم السادس) ومبلغه الاجمالي بالمداد ويعول على  
السعر المدون كتابة في حالة اختلافه عن السعر المدون رقما كما يعول  
على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبلغ الفقرة واذا وردت فقرة او  
فقرات لم يدون السعر ازانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او  
الفقرات وبحدود الكميات المدونة ازانها مشمولة بالسعر الاجمالي  
للعطاء .

٢١. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا رسميا للمراسلات  
والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ بكل تغيير يطرأ على هذا العنوان خلال  
مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله .

#### ٢٢. معايير التاهيل :

١. تكون الاولوية والمفاضلة للشركات التي تتضمن عطاءاتها تسهيلات تعاقدية  
للمشروع اضافة لاسيقيات المفاضلة ادناه .
- ب. عدم الانحراف في توقيتات التجهيز
- ج. سرعة التجهيز
- د. دقة المواصفات
- هـ. الاسعار التنافسية
- و. الاعمال المنجزة ضمن الاختصاص

٢٣. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتأييد  
جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى التنفيذ وكونها مطابقة  
للمناقصة .

٢٤. في حالة تحقق ديون بذمة الطرف الثاني يحق للطرف الاول تحصيل  
الديون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي  
رقم (٥٦) لسنة ١٩٧٧ .

٢٥. العقد خاضع لجميع القوانين النافذة بضمنها قانون ضريبة الدخل  
المرقم (١١٣) لسنة ١٩٨٢ وتعديلاته وتعليماته .



٢٦. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة .
٢٧. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لآخر اعلان عن المناقصة.
٢٨. تلتزم الشركات العراقية بتقديم ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المفوض واصحاب الشركة استنادا لكتاب الامانة لمجلس الوزراء العدد: س ل ١/٧/٣/٣/٢٥٤ في ٢٣/١١/٢٠١١ .
٢٩. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تعديل عليها .
٣٠. في حالة اشترك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصولياً مع العطاء .
٣١. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات .
٣٢. لايجوز لمدير مفوض لأكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
٣٣. ان الوزارة غير ملزمة بقبول او طأ العطاءات .
٣٤. يكون موعد انعقاد المؤتمر للاجابة على استفسارات المشاركين في المناقصة الساعة (١٢.٠٠) من يوم الاربعاء المصادف (٢٠٢١ / ٦ / ٣٠) .
٣٥. في حالة مصادفة تاريخ الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق اليوم الذي يلي العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
٣٦. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي (من الساعة ٩.٠٠ ولغاية الساعة ١٤.٠٠) .



٣٧. استناداً لقرار مجلس الوزراء رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٨  
تلتزم الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير  
محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون  
يوماً من تاريخ التبليغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية  
شروطاً لاصدار قرار الاحالة وبخلافه يتم استبعاده وفي حالة وجود  
مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتسوية مرضية وفقاً  
لاتفاقية نادي باريس او وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم (٢٨) لسنة  
٢٠١٤ او شطب الدين كلياً خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يوم من تاريخ  
التبليغ بقرار الاحالة على شرط ان يكون اجراء التسوية شرطاً لاصدار  
قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم  
اجراء اي مطالبة قضائية او ادارية على اي مديونية بحق الجانب  
العراقي بعد الاحالة بصورة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او  
التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية .

٣٨. تقوم الشركة بالاطلاع على الوثائق القياسية المرفقة مع المناقصة  
(٩) وثيقة باللغة العربية والانكليزية بموجب كتاب وزارة  
التخطيط العدد: ٢٧١٣١ فـ في

٢٢/١٢/٢٠١٦ مع قرص (CD) لاغراض توضيحية .  
٣٩. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع  
ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة العربية .  
٤٠. للمزيد من المعلومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع :

[WWW.mod.mil.iq](http://WWW.mod.mil.iq)

للجابة على استفساراتكم مراسلتنا على البريد الالكتروني :

[Moddg.contracts@ucidn.iraqi-mod.org](mailto:Moddg.contracts@ucidn.iraqi-mod.org)

وزارة الدفاع  
مكتب الامين العام  
المديرية العامة للحقوق والمبيعات

# MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

Advertisement General (international) Tender no. ( I | / 2021

I The project of issuing identity cards by using the snhart card  
] With installing, generating and maintaining No.:  
Date\$16/ 2021

To I Gentlemen

Subject : General (international) Tender no.( I ) / 2021

To supply (The project of issuing identity cards by using the smart card)  
With installing, generating and maintaining

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales) are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (The project Of issuing identity cards by using the smart card) With installing, generating and maintaining With noting the following:

1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate

of Contracts and sales at (900 — 1500 ) Moddg.Contracts@ucidn.iraqi-  
mod.org . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.

- 2, The requisite qualification requirement' IThe project of issuing identity cards by using the smart card) With installing, generating and maintaining
3. Interested bidders can buy bid documents after submitting written request addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales , and paying amount (100.000) one hundred thousand Iraqi dinars
4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200. Sunday. 11<sup>01</sup> 1 7 1 2021) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Sunday. 11/7 120211
5. Advertisements duration shall be from Wednesday. 16<sup>th</sup> / 6 1 2021 up to 1200 of 11 712021
6. The total estimated cost: 999,519\$ equal to nine hundred & ninety-nine thousand, five hundred and nineteen.
- 7, The company shall comply to provide technical and logistical support by an representative of the company (shall be an engineer), technical and software consulting, maintain and sustain for the project for six months from the effective operation (go-live).
8. Country of origin: America, Europe (all European countries) and Asian ( Chinat Malaysia, Korea, Thai and Vietnam) .-
9. The supplying period : (120) days  
bidders submit 3% Of the total | in form pertified Scheck , guarantee
- 10.



letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to be valid for six months .

11. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order & before signing of the contract .it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank.
12. Iraqi bidders and foreign companies ,that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no -- objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defence with confirmation of granting tax identity & number and to submit tax clearance letter when awarding.
13. 13. To submit commercial invoices certified by the Iraqi commercial attaché in country of origin or country of shipment on condition that shall be issued by the exporting country ( manufacturer ) and to mention ( goods' name , type, units number , unit price \*total price and importees name & address ) . Prices fixed in commercial lists shall be based when contracting.
14. 14. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
15. 15. to submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that have representation bureau or a branch in Iraq
16. 16. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # II of 2015).
17. 17. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
18. 18. To submit the financial statements of the last two years at least within their documents.
19. 19. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies
20. 20. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total. in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost ,
21. 21. Bidders' addresses stated in their offers shall be based , in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days following.
22. Evaluation bases .



a — The priority and the trade-off shall be for the companies that its bids include contracting facility for the project in addition to another primacies. b-no deviation in supply items c- Processing speed.

d- Compatibility to specifications. e- Competitive prices.

f- Works done within the same specialization.

23. To submit a list of achieved similar works including completion level and compatibility to tender requirements certified by contracting entities,

24. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.

25. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 Of 1982 and its instructions and amendments.

26. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.

27. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.

28. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners. as per minister's council letter # 1/7/31 22543 d 23<sup>rd</sup> Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).

29. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.

30. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic, their ratified contract's partnership must be submitted.

31- Via tender is cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any

32. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only one proposal for the same tender .

33. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.

34. The conference shall be held at 1200 (Wednesday, 30<sup>th</sup>/6/2021) to 1) to answer any question by the bidders.

35. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.

36. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 upto 1400).

37. According to the ministers council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days after awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise Offer will be excluded in event there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministers council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award, otherwise offers excluded. foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim against any indebtedness of the Iraqi side after awarding



directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in a consensual or judicial manner .

38. Bidders shall review the standard bid documents of ( 91 ) pages in Arabic with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/ 12 / 2016 ( enclosed CD for clarification )
39. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation .

40. For further information, visit website of ministry of defence  
[www.mod.mil.iq](http://www.mod.mil.iq)

To answer your inquiries contact us on:

[Moddg.Contracts@ucidn.iraqi-mod.org](mailto:Moddg.Contracts@ucidn.iraqi-mod.org)

For any compliant

[Nasr.falah@ucidn.iraqi-mod.org](mailto:Nasr.falah@ucidn.iraqi-mod.org)



General Directorate of Contracts and Sales

2021 / 6 / 26

or judicial manner .

12 / 2016 ( enclosed CD for clarification )  
documents with their translation .

[wwwu.mod.mil.iq](http://wwwu.mod.mil.iq)

To answer your inquiries contact us on:

[Moddg.Contracts@ucidn.iraqi-mod.org](mailto:Moddg.Contracts@ucidn.iraqi-mod.org)

For any compliant

Nasr.falah uc• n.ir i-mod-or